

## **Grado en Estudios Clásicos**

### **27909 - Técnicas de análisis e interpretación de textos**

**Guía docente para el curso 2015 - 2016**

**Curso: , Semestre: , Créditos: 6.0**

---

## **Información básica**

---

### **Profesores**

- **Margarita Porroche Ballesteros** mporroch@unizar.es
- **José Laguna Campos** jlagona@unizar.es

### **Recomendaciones para cursar esta asignatura**

Los alumnos no nativos que se matriculen en la asignatura deberán tener un dominio instrumental avanzado del español que les permita expresarse correctamente en nuestra lengua y comprender sin dificultad cualquier texto (se exigirá el nivel de español B2).

### **Actividades y fechas clave de la asignatura**

En las primeras clases presenciales se facilitará a los alumnos la información general de la asignatura. El examen final tendrá lugar en la fecha fijada por la Facultad de Filosofía y Letras.

---

## **Inicio**

---

## **Resultados de aprendizaje que definen la asignatura**

**El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...**

- 1:**  
Reconoce los distintos tipos y géneros textuales.
- 2:**  
Es capaz de reconocer e identificar los procedimientos gramaticales, pragmáticos y discursivos o textuales que caracterizan los distintos tipos de textos.
- 3:**  
Puede analizar lingüísticamente cualquier tipo de texto en español usando la bibliografía básica y los conceptos teóricos fundamentales necesarios.
- 4:**

Puede elaborar una hipótesis sobre la finalidad con la que el autor del texto analizado utiliza los recursos gramaticales, pragmáticos y discursivos o textuales.

**5:**

Es capaz de determinar el grado de adecuación de los textos a las normas ejemplares del español, en su expresión escrita y oral.

**6:**

Puede analizar y evaluar críticamente tanto los textos ajenos como los propios a partir de criterios de corrección lingüística, adecuación, efectividad, coherencia y cohesión.

**7:**

Ante distintas posibilidades de expresión, es capaz de rechazar las menos apropiadas para cada caso, y elegir aquella o aquellas más adecuadas para la ocasión.

## Introducción

### Breve presentación de la asignatura

La asignatura pretende ofrecer al alumno un conocimiento básico de las técnicas de análisis e interpretación de textos desde un punto de vista lingüístico, con el objetivo de incrementar las habilidades de comprensión y producción de textos.

---

## Contexto y competencias

---

### Sentido, contexto, relevancia y objetivos generales de la asignatura

#### La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

El objetivo global de esta asignatura es el de desarrollar plenamente la competencia del estudiante en la comprensión y producción de textos. Se pretende dotar al alumno de las estrategias necesarias para mejorar su comprensión de los textos e introducirlo en un análisis reflexivo y crítico de los mecanismos y recursos textuales que le permita recuperar el proceso de la producción textual, interpretar adecuadamente los textos y utilizar lo aprendido de una forma crítica en su propia producción textual.

#### Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

La asignatura forma parte del Módulo básico del Grado en Estudios Clásicos, en el que se ofrece a los estudiantes conocimientos generales y elementales para abordar la fundamentación teórica del estudio instrumental, lingüístico y literario de las lenguas. En concreto la asignatura ofrece un primer acercamiento a la lengua española a través de los textos, que, en el caso del conocimiento científico, son fundamentales para aprender, para enseñar y para mostrar nuestros conocimientos.

#### Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

**1:**

Adquirir nuevos conocimientos y afianzar los ya aprehendidos durante la Enseñanza Secundaria de la gramática y competencia comunicativa en lengua española.

**2:**

Conocer y saber aplicar a los textos griegos las diferentes técnicas y distintos métodos de análisis lingüístico.

**3:**

Conocer y saber aplicar a los textos latinos las diferentes técnicas y distintos métodos de análisis lingüístico.

- 4:** Capacidad de reflexión, razonamiento y análisis crítico del contexto filológico.
- 5:** Competencia en el manejo de bibliografía especializada, documentos y fuentes de información para el análisis de textos.
- 6:** Dominio general de la expresión oral y escrita en la lengua vernácula que capacite al alumno para una correcta asimilación y transferencia del conocimiento.

### **Importancia de los resultados de aprendizaje que se obtienen en la asignatura:**

Las competencias y capacidades adquiridas por los estudiantes que cursen esta asignatura tienen un indudable interés tanto desde la perspectiva profesional como desde la actividad investigadora porque, como ya hemos señalado, la adecuada comprensión de los textos, su análisis reflexivo y crítico y la capacidad de producirlos son procesos fundamentales para aprender, para enseñar y para mostrar nuestros conocimientos.

---

## **Evaluación**

---

### **Actividades de evaluación**

**El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación**

- 1:** **Sistema de Evaluación Continua:**

No se plantea.

- 2:** **Prueba Global: Convocatoria I**

(a realizar en la fecha fijada en el calendario académico).

Esta prueba consistirá en un examen escrito que constará de una parte teórica (25 %) y una parte práctica (75 %) que versarán, en ambos casos, sobre los principales fenómenos de análisis, corrección e interpretación de textos en español. Para poder promediar ambas partes, será necesario obtener una nota mínima de 4 (sobre 10) en cada una de ellas.

Se evaluarán los conocimientos teóricos adquiridos y su aplicación práctica. Se valorarán, asimismo, el rigor terminológico, la coherencia, la claridad expositiva, la corrección y la adecuación a los requisitos del lenguaje académico.

- 3:** **Prueba Global: Convocatoria II**

(a realizar en la fecha fijada en el calendario académico).

Esta prueba consistirá en un examen escrito que constará de una parte teórica (25 %) y una parte práctica (75 %) que versarán, en ambos casos, sobre los principales fenómenos de análisis, corrección e interpretación de textos en español. Para poder promediar ambas partes, será necesario obtener una nota mínima de 4 (sobre 10) en cada una de ellas.

Se evaluarán los conocimientos teóricos adquiridos y su aplicación práctica. Se valorarán, asimismo, el rigor

terminológico, la coherencia, la claridad expositiva, la corrección y la adecuación a los requisitos del lenguaje académico.

---

## Actividades y recursos

---

### Presentación metodológica general

#### **El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:**

Se combinarán las metodologías expositiva y participativa durante el desarrollo del curso. Se fomentará la interacción y la participación de los alumnos a través de actividades y preguntas. Cuando la situación lo requiera se trabajará en pequeños grupos con posterior puesta en común. En todo momento se combinará la exposición teórica con el análisis de ejemplos que ayuden a comprender las explicaciones. Las sesiones de clases incluirán presentaciones del profesor y actividades por parte de los alumnos: aplicación de estrategias que mejoran la comprensión de textos, comentarios lingüísticos, exposiciones orales, resolución de problemas, producción de textos, etc.

En todos los casos, se aplicará el aprendizaje mediante la solución de problemas a través del “descubrimiento dirigido” en el que se aúnán la actividad propia del estudiante y las orientaciones el profesor.

### Actividades de aprendizaje programadas (Se incluye programa)

#### **El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...**

**1:**

##### **Clases y actividades presenciales:**

- Sesiones teóricas en las que el profesor expone los conceptos, las técnicas y los mecanismos básicos para analizar e interpretar adecuadamente los textos.
- Sesiones prácticas. En estas actividades se busca la reflexión individualizada y en grupo, y la discusión con el profesor de las cuestiones relacionadas con la comprensión, interpretación, análisis y producción de textos.
- Pruebas escritas teórico-prácticas.

**2:**

##### **Actividades no presenciales:**

- Estudio personal y preparación de las prácticas propuestas en clase.
- Elaboración de análisis y comentarios de textos.
- Reuniones con los compañeros para preparar algunas actividades y consultas con el profesor en los horarios de tutorías para aclaración de dudas sobre los contenidos de la asignatura.

**3:**

##### **Programa:**

- 1) El texto como unidad de análisis. Texto y discurso. Texto y contexto. Enunciación y enunciado.
- 2) Géneros y tipos de texto.
- 3) El análisis del texto: propiedades gramaticales, pragmáticas y discursivas o textuales.
- 4) La corrección lingüística y el estilo en el lenguaje.

## **Planificación y calendario**

### **Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos**

Clases teóricas y prácticas presenciales: En el horario fijado por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza.

Prueba global de evaluación: En la fecha que determine la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Zaragoza.

## **Referencias bibliográficas de la bibliografía recomendada**

- Cassany, Daniel. La cocina de la escritura / Daniel Cassany ; [versión castellana del autor] . 16<sup>a</sup> ed. Barcelona : Anagrama, 2009
- Cuenca, María Josep. Gramática del texto / María Josep Cuenca . Madrid : Arco-Libros, 2010
- Diccionario panhispánico de dudas / Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española . Madrid : Santillana, 2005
- El buen uso del español / [redacción, Eugenio Cascón Martín] . - [1<sup>a</sup> ed.] Madrid [etc.] : RAE: Espasa, 2013
- Escandell Vidal, María Victoria. La comunicación / María Victoria Escandell Vidal ; [ejercicios preparados por Manuel Martí Sánchez] Madrid : Gredos, 2005
- Gómez Torrego, Leonardo. Hablar y escribir correctamente : Grámatica normativa del español actual / Leonardo Gómez Torrego . Madrid : Arco Libros, 2006
- Hernández Paricio, Francisco. El texto : materiales para el estudio, análisis y comentario de textos / Francisco Hernández Paricio . Madrid : Egido, D.L. 1996
- Manual de escritura académica y profesional / E. Montolío (directora) . Barcelona : Ariel, 2014 [Vol. 1]
- Manual de escritura académica y profesional. Vol 2, Estrategias discursivas / Estrella Montolío, directora . 1<sup>a</sup> ed. Barcelona : Ariel, 2014 [2 vols.]
- Marcos Marín, Francisco. El comentario lingüístico : metodología y práctica / Francisco Marcos Marín . 8a ed. Madrid : Cátedra, 1988
- Nueva gramática de la lengua española : manual / Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española Madrid : Espasa Calpe, D.L. 2010
- Reyes, Graciela. El abecé de la pragmática / Graciela Reyes Madrid : Arco/Libros, D.L. 1995